

DOMENIE I DI CUARESIME

Antifone di jentrade cf. Sal 90,15-16

Cuant che mi clamarà, i rispuindarai;
lu salvarai e i darai une grande innomine,
lu saciarai cuntune vite lungje.

No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu onipotent, pal sacrament de Cuaresime che o celebrìn ogni an,
danus di rivâ a cognossi simpri plui a font il misteri di Crist
e di compagnâlu cuntune vite degne di lui.

Pal nestri Signôr Jesù Crist to Fi, che al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE Gjen 9,8-15

Il pat jenfri Diu e Noè liberât des aghis dal diluvi.

Dal libri de Gjenesi

Diu i fevelà a Noè e ai siei fîs: «Ve che o fâs un pat cun vualtris, e cun chei che a vignaran daûr di vualtris e cun ogni vivent che al è cun vualtris: ucei, nemâi, dutis lis bestiis salvadiis che a son cun vualtris, cun ducj chei che a son saltâts fûr da l'arcje, ven a stâi cun ducj i nemâi de tiere. O fâs un pat cun vualtris: dut ce che al è, nol sarà plui menât vie des aghis dal diluvi; no 'nt sarà plui diluvis par disfâ la tiere».

E Diu al disè:

«Ve chi il segnâl dal pat
che o fasarai
fra me e vualtris
e cun ducj i vivents
che a son cun vualtris
par dutis lis gjenerazions a vignî:
o met il gno arc intai nûi
e al deventarà un segnâl di aleance
fra me e la tiere.

Cuant che o pararai dongje
i nûi sore la tiere
e che si viodarà l'arc framieç dai nûi,
jo mi impensarai dal pat
che o vin fra me e vualtris
e cun ducj i vivents, ven a stâi cun ogni cjar;
e lis aghis no deventaran mai altri
un diluvi par disfâ ogni cjar».

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 24

R. Lis stradis dal Signôr a son veretât e justizie.

Mostrimi, Signôr, lis tôs stradis,
insegnimi i tiei trois.
Fasimi lâ indenant te tô fedeltât,
parcè che tu tu sêis il Diu che mi salve. R.

Visiti, Signôr, dal to boncûr
de tô misericordie che di simpri e dure.

Visiti di me seont il to boncûr,
Signôr, te tô misericordie. **R.**

Bon e just al è il Signôr;
par chel al indreçarà i pecjadôrs pe sô strade.
Al fasarà cjaminâ i puars te sô justizie
e ur insegnarà la sô strade. **R.**

SECONDE LETURE 1 Pi 3,18-22

L'arcje e je spieli dal batisim, che al salve.

De prime letare di san Pieri apuestul

Benedets, ancje Crist al è muart une volte par simpri pai vuestris pecjâts, lui just pai no juscj, par tornâus a menâ a Diu; fat murî seont la cjar ma tornât vîf seont il spirt.

E in spirt al è lât a predicjâ la salvece ancje ai spirts che a spietavin in preson; lôr par vieri a vevin refudât di crodi cuant che la pazience di Diu e spietave tai dîs di Noè, biel che al faseve l'arcje, dulâ che dome pocjis personis, vot in dut, a forin salvadis midiant da l'aghe. Spieli cheste dal batisim, che cumò us salve vualtris; che nol è il parâ jù la sporcjetât dal cuarp ma il domandâi a Diu la salvece cuntune buine condote, in virtût de resurezion di Jesù Crist che al è a la diestre di Diu, dopo di jessi lât sù in cîl e di vê vude la paronance sui agnui, sui principâts e su lis autoritâts.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI Mt 4,4

R. Laut a ti, o Crist, re di eterne glorie!

L'om nol vivarà dome di pan,
ma di ogni peraule che e ven fûr de bocje di Diu.

R. Laut a ti, o Crist, re di eterne glorie!

VANZELI Mc 1,12-15

Jesù, tentât di satane, al è servît dai agnui.

Dal vanzeli seont Marc

In chê volte, il Spirit al sburtà Jesù tal desert. E lui al restâ intal desert par quarante dîs, tentât di satane. Al jere cu lis bestiis salvadiis e i agnui lu servivin.

Dopo che Zuan al fo metût in preson, Jesù al vignì in Galilee, predicjant il vanzeli di Diu. Al diseve: «Il temp si è colmât e il ream di Diu al è rivât. Poben, convertîtsi e crodêt tal vanzeli».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Danus la gracie, Signôr,
che la nestre vite e sedi ben intonade ai regâi che ti ufrin
tal celebrâ l'inizi di chest sacrament cussì venerabil.

Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunio Mt 4,4

L'om nol vivarà dome di pan,
ma di ogni peraule che e ven fûr de bocje di Diu.

O ben: cf. Sal 90,4

Il Signôr ti taponarà cu lis sôs plumis,

tu cjatarâs ripâr sot des sôs alis.

Daspò de comunion

Daspò di vênum sostentâts cul pan dal cîl,
che al nudrìs la fede, al fâs cressi la sperance e al rinfuartìs la caritât,
insegninus, Signôr, a vê fan di chel che al è l'unic pan vîf e vêr
e a vivi di ogni peraule che e salte fûr de tô bocje.
Par Crist nestri Signôr.

Preiere sul popul

La tô benedizion che e dismonti bondante
sul to popul, Signôr,
par che inte tribulazion e cressi la sperance,
inte tentazion si rinfuarci la virtût,
e al puedi rivâ a la redenzion eterne.
Par Crist nestri Signôr.